

المنت البحث المنت المنت

لمامة 🕏 تحليد وقنون

2023 إيزيل 2023

## رحيل سلمى الخضراء الجيوسي: عمر مديد في خدمة الثقافة العربية في العالم

الب وسيد عقان ـ العربي الجديد

x o



سلمي الخضراء الجيوسي: ودعاً صاحبة "المودة من النبع الحالم"



ثُعدُ الشاعرة والناقدة والمترجمة القلسطينية سلمى الخضراء الجيوسي التي رحلت اليوم الخميس في عمّان، من أبرز المشتغلين على تاريخ الأدب العربي وتهضة الحضارة العربية الإسلامية ضمن مشروعها القائم على مواجهة ادعاءات مركزية الثقافة الغربية.

وعلى منار أكثر من نصف قرن، فدّمت أيحاثاً ممتقة باللفتين المربية والإنكليزية حول تأصيل الكتابة والفنون وصنوف الإبداع المربي منذ ما قبل الإسلام وحتى المصور الوسيطة، وأعمالاً موسوعية أحاطت يهذا التراث الثري المتمدّد، واعتبد بعض من هذه المولّفات مراجع علمية



الجيوسي، التي إختلف في عام ميلادها بين سنوات 1926 و1927 و1928 رأت النور في مدينة السلط الأردنية في نيسان/ آبريل، والدها صبحي الخضراء كان آحد السياسيين الفلسطينيين الأوائل الذين انخرطوا في الممل من أجل وحدة العرب وحقوقهم، ووالدتها أنيسة يوسف سليم تنتمي إلى عائلة لبنائية شارك أبناؤها في الثورة السورية ضدّ الاستعمار الفرنسي،

## مثقفة بارزة واجهت المركزية الغربية وتشويه صورة العرب في العالم

عاشت صاحبة كتاب "الاتجاهات والحركات في الشعر العربي الحديث" طغولتها بين عكا والقدس، وفي الأخيرة تلّقت تعليمها في "كلية شميت"، ومنها انتقلت إلى بيروت لتدرس الأدبين العربي والإنكليزي في "الجامعة الأميركية"، لتعود منها إلى القدس وتعمل مدرّسةً في "كلية دار المعلّمات" حيث شهدت الأحداث الهميّدة لثنكية.

التحقت بعد ذلك بـ"مدرسة العلوم الشرقية والأفريقية" بـ"جامعة لندن"، حيث حازت درجة التكثوراه منها في الأدب العربي عام 1970، وتنقّلت في عملها الأكاديمي بين جامعات "الخرطوم" و"الجزائر" و"قسنطينة" وعدد من الجامعات الأميركية بعد ذلك.

بدأت الجيوسي كتابة الشعر في سن مبكرة، حيث أصدرت مجموعتها الأولى عام 1960 تحت عنوان "المودة من النبع الحالم"، التي أشارت إلى شاعرية لافتة، ولعلها أمنن مجموعة لشاعرة عربية في تلك الحقبة، ولتنشر في عقد السنينيات مقالاتها في مجال النقد الأدبي، وترجماتها لمقالات وتصوص أدبية.

انخرطت الراحلة ايضاً في السجال الذي دار حول تجديد الشعر العربي، وكانت صوتاً فاعلاً من خلال كثاباتها التقدية في عدد من المجلّات العربية، الذلك، تناولت خلالها بنية القصيدة الجديدة وأراءها في تجارب أسماء مثل أدونيس ومحمد الهاغوط وبدر شاكر السراب ونازك الملائكة وصلاح عبد الصبور وجبراً إبراهيم جبرا وخليل حاوي، وراكمت مدؤنتها التقدية المؤلرة في الشرق والغرب حتى كثبت التقوير الخاص بـ" جائزة توبل" حول الأدب العربي، والذي على إثره استحق تجيب محقوظ الجائزة عام 1988.

> كتبت التقرير الخاص بـ"نوبل" الذي ساهم بفوز تجيب محفوظ بالجائزة



أخبار سياسة افتصاد مقتلات تحقيقات رياضة تقافة هجنمع الجراب السمر المعربي في تصع حرل داوير بوجال (1962) و إنسانيه الإسكندرية (1962)، والجزآن الأول والثاني من رباعيّة الإسكندرية لـ لورنس داريل "جوستين" و"بالنازار".

بودكاست

Chegin

آشست لاحقاً مشروعها الكبير "بروتا" لترجمة موسوعات وكتب في الحضارة العربية الإسلامية، وروايات ومسرحيات وسيراً شعبية وأنطولوجيات شعرية وغيرها من العربية إلى الإنكليزية، من يبتها "موسوعة الأدب القلسطيني المعاصر" بالإنكليزية أيضاً، والتي قدّمت طبها المديد من التجارب البارزة إلى القارئ العربي.

تركت الجيوسي كتباً وأنطولوجيات مهمة باللغة الإنكليزية من بينها: "الشعر العربي الحديث" (1987)، و"أدب الجزيرة العربية" (1988)، و"الحضارة العربية الإسلامية في الأندلس" (1992)، و"المسرخ العربي الحديث" (بالاشتراك مع زوجر ألن/ 1995)، و"القدس مدينتي: دراسات، قصالك، لأكريات" (2005)، و"القصة العربية العديثة" (2010)، و"موسوعة الحضارة العربية الإسلامية في صقلية" (2014).

حظيت الراحلة بتكريمات عربية عديدة، من بينها: "وسام القدس للإنجاز الأدبي" (1990) من "منظمة التحرير الفلسطينية"، و"جائزة الإنجاز الثقافية والعلمي" من "مؤسسة سلطان المويس التقافية" (2003)، و"جائزة الشيخ زايد للكتاب" (2023)، و"جائزة محمود درويش للإبداع" (2023).

ادار جده المستقبل وطن المنفيين عيسى بُلاطه: المستقبل وطن المنفيين عيسى بُلاطه: المستقبل وطن المنفيين عيس مواد الملق عيس عيس عدم عسلمي عيس المراف من زمالنا عدم عسلمي عيس المراف من زمالنا عدم عسلمي المراف من زمالنا عدم عسلمي المراف العرب الثمافية عدم المرافقة عدم المرافقة عدم المرافقة عدم المرافقة عدم الأمافية عدم المرافقة عدم ال







<u>عزف</u>



<u>لولوة الخاطر: جفوة يين المثقّف العربي</u> <u>وصائعي السياسات</u>



<u>خالد اليملاحي.. سردٌ يُذكّر يمآسي المهاجرين</u> <u>الثّفارقة</u>



🦙 😑 أخبار سياسة اقتصاد مقالات تحقيقات رياضة تقلفة مجتمع متوعات عرايا يوذكاست